



たしろ

2004年 謹賀新年



ぼく でんしろう です

No.599 新年号

平成16年1月1日発行



田代町役場企画管財課編集
ホームページアドレス <http://www.town.tashiro.kagoshima.jp>

肝属郡田代町麓827番地1

2004年 あけまして

田代町議会議長
迫 昭 博

新年あけましておめでとうございます。皆様方には、輝かしい新年をお迎えになり心からお慶び申し上げます。

昨年中は、皆様方の心強いご支援により、新しい議会体制の中で議会活動に専念できましたことに、心から感謝申し上げますとともに、厚くお礼を申し上げます。

さて、「二年の計は元旦にあり」と申しますが、それぞれのご家庭におきましては昨年を振り返り、諸々の事柄にけじめを付け、心機一転再出発するこの時、この意気込みが、個々に勇気を与え、奮起を与え、輝かしいこれからの行動が始まるものと思います。

21世紀を迎え、高度情報化、国際化、少子高齢化と、様々な課題を抱える地方行政には、これら一連の諸問題解決に向けた積極的かつ粘り強い取り組みが求められています。

特に、近年は、市町村財政危機が懸念され、地方行政のあらゆる分野で「地元住民との協働」の重要性が叫ばれています。住民一人ひとりが、地域社会を支えている事は言うまでもありません。成熟化した地方自治の実現を図るために、「参加型社会の実現」という、原点に立ち戻ることが、今、求められてはいないでしょうか。

そこで、地方自治体においては、それぞれの地域の個性と住民をはじめとする資源・資産を育て生かした、特色ある地域づくりが必要になってくる、そうした自治体の取組みを住民が評価したときに、住みやすい町として、内外に評価されると思います。

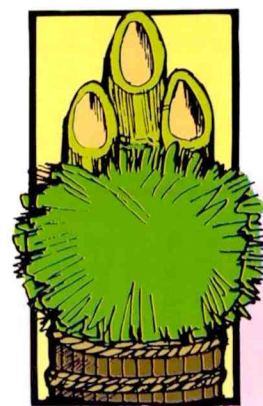
個性が輝き、誰もが自己表現できる、美しく生き生きとした「たしろ」をつくりたいものです。

さて町内の経済情勢について考えて見たいと思います。商工業の活性化の低迷による所得の減少は言うに及ばず、本町の基幹産業である農業におきましては、例年になく異常気象によって、野菜をはじめ茶、米は大幅な所得の減少、林産物にあつては生活環境の変化から相変わらず産地間、国際競争の中で低迷が続いており、先人たちが懸命に管理され育てられた「苦労」に対し、感謝の反面悔しさを感ずる。また地球環境への配慮から農業生産に對していろいろな制限、規制が要求され、今後ますます厳しくなってくると思えますが、本町の今後の発展のために皆さんと一緒に頑張って頑張りたいと思います。

ここで合併問題について、再認識してみたいと思います。全国規模で検討下にある、「市

町村行政の広域的展開」「地方分権の展開」「少子高齢化の対応」としてはありますが、やはり国、県、地方を通じた財政状況への対応であります。今後多くの議論を重ね、町民の皆様のご期待に添うべく懸命に努力いたします。

最後になりましたが、このすばらしい人情味あふれる環境の中で「人と自然が共存し活力ある緑と水、心の豊かな町」づくりをいつまでもめざして、町民のみなさんと頑張つて参ります。町発展のため、より一層のご支援とご協力をお願い申し上げますと共に、町民の皆様が健康で幸多い年となりますようお祈り申し上げます。念頭のご挨拶といたします。



おめでとうございます

田代町長
前之園 良 輝

新年あけましておめでとうございます。

町民各位におかれましては、輝かしい平成16年の新春を家族おそろいで健やかに迎えられたことと心からお慶び申し上げます。

旧年中は町政運営全般にわたり温かいご理解と多大なご尽力を賜りましたことに厚くお礼申し上げます。

さて、世界中では、アメリカ合衆国でのテロ発生以来混乱が続く、イラクにおいては、治安の悪化が急速に進み、また、北朝鮮の核問題など不穏な動きもあり、今後の世界情勢に注目しながらも平和を願わずにはいられません。

また、私共の日本におきましては、長びく景気低迷により、厳しい経済状況にありますが、最近、少しは明るい兆しが見えてきたといわれています。昨年「21世紀の日本の方向性を決定づける」大事な衆議院総選挙が実施され、小泉政権が再び確立されました。今回の小泉政権は「北朝鮮拉致問題」「道路公団改革」「イラクへの自衛隊派遣」など困難な課題をかかえた船出となりましたが、私は、国内においては「都市中心の政治から地方に軸足を移した政治、政策を進めて欲しい。」と望んでいます。

本町におきましては、昨年も数個の台風が襲来、接近しましたが、人命に関わる大きな事故、被害もなく平穏な1年でした。しかし、本町の農業、特に「たばこ」は、近年にない台風の影響、被害を受けました。そのような中で、たばこ耕作者の皆さんは「去年は、去年よ。今年はキバツド」と気持ちの切り替えをし、今年の作付けに向けて取り組みでいたっています。また、一昨年の「BSE」の発生、鶏肉の偽装事件」等で危機感を持っていた畜産については、生産履歴の徹底等を図ることにより、消費者の信頼を得、本町における販売価格も安定し、順調に推移しています。

特に、肉用牛では、昨年も鹿児島県畜産共進会において上柴立集落の小園幸二さん所有の「みさき2号」と辺志切集落の近川幸一さん所有の「かつこ号」が最優秀賞として上位入賞されました。このことは、本町の畜産振興は基より、農業の振興、町政の発展のために大きく寄与されたと思います。受賞されたお二人はもとより、畜産農家の皆様のこれまでの「ご精進」に対し深く敬意を表します。

日本では「人生80年時代」を迎えたと言われて久しくなりました。実りある豊かな人

生であるためには「健康で長生き」をすることが大事であり、自分の健康は、自分で守るという意識のもと、町で実施します各種検診を受診され病気の早期発見、早期治療に取り組んでいただき、そして、心豊かで健康な町づくり、元気老人対策として設立しましたシルバー人材センターも活用していただくようお願いいたします。また、来年度は老朽化した老人福祉センターの新築とあわせて、保健センター、屋内ゲートボール場の建築を計画しています。

生涯学習についても、いつでも、どこでも、誰でも、何でも学べるよう中央公民館講座を開講しています。少しでも多くの幸せを実感し、生き甲斐を持つて生活するために町民の皆様が生涯学習に積極的に参加いただきますようお願いいたします。

つぎに、市町村合併の問題ですが、大根占、根占、佐多、田代の4町は、平成17年2月11日を合併の目標として話し合いを進めており、その結果については「南隅合併協議会だより」で報告しているところです。私は、市町村合併は、町民の皆様が今以上の行政サービス、住民サービスを受けることができる合併となるよう考えています。合併協議会で合併の

ための協定がまとまりましたら再度、住民説明会を開催する予定です。合併につきましては、最重要課題として、慎重に取り組んで参りますので、町民の皆様方の建設的なご意見、ご提言を賜りますことをお願いいたします。

また、田代中学校、大原中学校の統合問題についてですが、生徒数の減少で、平成17年4月から大原中学校が複式学級となること予想されています。平成13年からPTA、校区、地域振興審議会、町議会の皆様と「中学校統合」について、検討を重ねてきましたが、平成15年10月に町議会に今までの経緯を報告し「平成17年4月を目標に田代中学校、大原中学校を統合」することを決定「田代町中学校統合併推進委員会」を設立し、協議を進めています。この「中学校統合」問題につきまして町民の皆様方の建設的なご意見、ご提言を賜りますことをお願いいたします。

最後になりましたが、本年も町民の皆様が町政に対するご理解とご協力、お力添えを賜りますことと皆様のご健康とご多幸をお祈り申し上げます。新年のあいさつといたします。

祝 成人

成人となった今



境田 聖香

新年明けましておめでとう
ございます。
私達は、今年無事成人式を迎えることができました。これまでの20年間を振り返り、私はこの緑豊かな田代町で育った事を誇りに思います。
私は今、鹿児島市内でアルバイトをしながら生活していますが、一度は就職したいのですが、自分の『やりたい事』というのがなかなか難しく、今の生活を送っています。ですが、私はこれまでの20年間、とてもすばらしいものでした。この田代町という町で色々な事を学び、そして、両親を始め地域のみなさんや小中学校の先生方の協力があったからこそ、今の自分があると思います。
成人となった今、考えるべき事はたくさんあります。色々な責任を負って生きていかなければなりません。選



挙権や納税など、二十歳を境に色々な事が変わってきます。ですが、ただ単にその流れに沿って生きていくのではなく、変わった事に対して私達が生きていく事は何か。どう生きていくか。それをどう考えたいか。いけない事が成人という事だと思っています。
最後に、これからの人生と生きていく中で自分が成人の中の一人として、少しでも世の中の人に立っていかける人間になれたらいいなと思います。



成人式を迎えるにあたって



山崎 香織

このたび無事に成人式を迎えることができ、とてもうれしく思います。大人としての第一歩が始まり、戸惑いや不安もありますが、この緊張感を忘れることなく一歩一歩前へと進んでいきたいと思っています。
現在私は、沖縄県立看護大学に通い、看護師・保健師になるための勉強をしています。病棟・施設実習が始まり、患者にとつてよいケアができるようにと知識と技術を身につけるため、日々勉強の毎日を送っています。

実習のことですが、先日出産に立ち会うことができました。新しい命の誕生の瞬間はとても感動的で、私の母もこんなにも頑張ってくれたのかと思いを産んでくれたのか、感謝の気持ちでいっぱいになりました。また近くで我が子の誕生を今かと待ち望む父親の姿を見て、私の父も私の誕生を心から待ちわびていてくれたのかと思うと、とても幸せな思いでした。
私が生をうけ、20年という



交通事故死亡事故「0」2,000日



平成15年11月27日に田代町交通安全協会で行った交通安全協会役員として交通事故死亡事故「0」2,000日達成記念式典

町は平成10年3月25日に交通事故死亡事故が発生し、以来、町民一体となって交通事故防止に取り組みで参りましたが、平成15年9月15日をもって田代町における交通事故死亡事故「0」2,000日を達成することができました。

行事当日はあいにくの雨により県警音楽隊、白バイ隊による市中パレードは中止となりましたが、記念式典、県警音楽隊による演奏会は盛大に行われました。



交通安全功労者、団体に対する感謝状の贈呈や、田代幼稚園児による交通安全誓いの言葉の朗読が行われ、演奏会では幼稚園児、町内小中学生、一般町民の方々の多数のご来場の中、県警音楽隊によるすばらしい演奏が行われました。



交通安全功労者、団体に対する感謝状の贈呈や、田代幼稚園児による交通安全誓いの言葉の朗読が行われ、演奏会では幼稚園児、町内小中学生、一般町民の方々の多数のご来場の中、県警音楽隊によるすばらしい演奏が行われました。

なお、式典において次の方々が表彰されました(敬称略)
交通安全協会役員として交通事故死亡事故「0」2,000日に貢献された方
・楠元忠洋・宮原幹郎
・荒木房雄・上久保三郎
・近川正人・岩下尚之
・舞原幸男・山添清治
・海江田 勇・岩下芳文
・麦生田 次男・新村進一郎
交通安全協会婦人部役員として交通事故死亡事故「0」2,000日に貢献された方
・浪瀬章子・田代米里子
・上ノ原さだ子・馬庭登志子
・福山洋子・横原順子
交通安全死亡事故「0」2,000日に貢献された団体の表彰
・田代町交通安全会母の会
町民一同お喜び申し上げます。
今後とも事故が起きないよう町民一丸となって交通安全に努めましょう。

たしろいきいきフェスタ



11月3日(文化の日)に、中央公民館をメイン会場、役場や特設会場を中心に「平成15年度たしろいきいきフェスタ」が開催されました。

振興大会・文化祭・生涯学習大会・健康まつり大会を一つにまとめて、今年で4回目の開催となりました。時折り、雨が降り、あいにくの天気でしたが、会場は約千人の来場者で、賑わいました。

午前中は振興大会部門、生涯学習部門、健康まつりの部門の表彰、松島トモ子さんによる講演会を行いました。表彰式では、22名の個人の方と32団体を受賞されました。



また、松島トモ子さんによる講演会では、「多くのひ



とたちとの出会いの中で「をテーマに笑いあり、感動ありとあつという間の1時間半でした。

午後からの文化祭では各学校、同好会やグループが日頃の成果を発表しました。特別鑑賞部門の「ミスター・モートン」によるコミカルジャグリングショーも会場を終始笑いの絶えない、和やかな雰囲気でした。

また、役場1階ロビーと3階会議室等では、各講座等の作品展示も行われ、来場者もすばらしい出来ばえに、足を止めていました。



勢の方が来場してくださり、盛会の中にも無事終了することができました。

盤山公民館落成

平成15年9月1日着工した盤山公民館が11月14日完成し、24日落成式が開催されました。この公民館建設は、平成15年度町単集落集会所施設増改築等整備事業によるもので、落成式には、各関係者や集落民を始め多くの方が出席、山田栄一小組合長があいさつ、完成の喜びを話されました。



建物の概要としては、木造平屋建、建築面積112.36㎡(内床面積108.3㎡)です。今後集落活性化のため、活用いただけると思います。



11月18日(火)、大原小学校で『オオタムフェスタ』が

オオタムフェスティバル

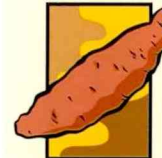
開催されました。「取り入れ祭り」と「学習発表会」と合わせたこのフェスティバル、1年生3人が堂々のあいさつをして開会、各学年やグループが日頃の学習の成果を発表した1部の学習発表会。

2部では、おみこしを担ぎ、8月に学習農園で収穫したもち米を使つてのモチツキやお店屋さんコーナ



では、習い事の発表や学年ごとの音楽発表と3部構成の内容充実のフェスティバルでした。

前日からの準備で保護者の方々は大変でしたが、地域の方々と交流もでき、大成功に子供達と一緒に喜ぶことができました。



戸籍に関する情報は

ホームページ上では

掲載していません

まちの保健室だより vol.12

1. 1月の行事予定

月日(曜日)	内 容	受 付 時 間	場 所
1月7日(水)	3歳児健診 (H12.6.1~H12.7.31生)	13:00~13:15	根占町保健センター
1月20日(火)	妊婦教室	13:30~13:45	根占町保健センター
1月21日(水)	乳児健診 (H15.5.1~H15.6.30生)	13:00~13:15	根占町保健センター
1月22日(木)	結核レントゲン検診精密検査	対象者に文書でお知らせします	

★毎週木曜日: 5~9歳元気運動教室(9:30~) 中央公民館大ホール/健康クラブ(13:30~) 老人福祉センター

2. 寒い季節高血圧にご注意!

寒くなると血管も縮んで血圧が高くなり、そのせいで心臓病や脳卒中で倒れる人が増えます。普段血圧が高めの人はもちろんのこと、正常の人でも次の点に注意して寒い冬を乗り切りましょう!

- ①暖かい部屋から寒い所(トイレなど)へ行くときは上着をはおって暖かい格好でいく。
- ②お風呂の脱衣所はできればストーブ等で暖めておく。
- ③お風呂場は湯気で暖めておく。
- ④入浴の後や朝起きた時はお茶など飲んで、水分補給しましょう。

冬は汗をかかないようですが、入浴後や睡眠中は気付かないうちにかいています。

3. インフルエンザ and 新型肺炎(SARS) 今年の冬の対策は?

呼吸器系の感染症であるインフルエンザと新型肺炎(SARS)はどちらも寒い時期に流行する傾向にあり、初期症状も似ていることから、感染初期にインフルエンザと新型肺炎(SARS)を区別することが困難です。

そこで、今年の冬の対策として下記の事に心掛けましょう。

- ◆インフルエンザの予防接種を受けましょう。
- ◆手洗い・うがいをしっかりとしましょう。
- ◆人混みはできるだけ避けましょう。
- ◆十分な睡眠とバランスの良い食事をとりましょう。
- ◆報道機関等の情報を注意しましょう。

●インフルエンザの症状とは

- ・38度以上の急な発熱
- ・頭痛、関節痛、筋肉痛など全身の痛み
- ・悪寒

●新型肺炎(SARS)の症状と判断基準とは

- ・38度以上の急な発熱
- ・咳、呼吸困難等の呼吸器症状

もしかして・・・新型肺炎(SARS)かな?と思ったら

☆必ず事前に病院に連絡してから受診しましょう。

☆相談等は鹿屋保健所(☎0994-43-3121)へお電話ください。

生活習慣病予防に 努めましょう

生活習慣病は年々増加しており、特に悪性新生物や脳血管疾患、心疾患は、本県の全死因の6割を占める現状にあります。生活習慣病を予防するために、次のことを目標に生活習慣を改善しましょう。

- 適正体重を維持する
- 脂肪や食塩を控えめに
- 今より千歩多く歩く
- 休み・気晴らし・くつろぎと、休養の3要素そろった温泉などで、心と身体をリフレッシュさせる
- 喫煙や過度の飲酒をしない。

また、自分の体の状態を知るためにも、年に1回は必ず健康診査を受け、自己管理に努めましょう。

▽問い合わせ先

県庁健康増進課
☎099(286)2721



さらめくむらの創造事業 「ホタルの幼虫を放流」



花瀬地区むらづくり推進協議会(瀬口正人会長)は、新・農村振興運動の中で、モデル事業を実施しています。先月号でもお知らせしたように、景観形成作物の植栽や花の里祭り、ホタルの里水路整備、カワニナの放流等の計画があり、11月16日(土)子供会育成会を中心に、花瀬バンガロー近くの整備した土水路に、小学生と保護者約30名が参加し、ホタルの幼虫を放流しました。

参加した子供たちは、「早く大きくなってホタルが飛べばうれしいなあ」と話していました。

ホタルは、3月までにカワニナを食べ成長し、4月にさなぎになり、5月に羽化、7月~8月頃飛びながら発光します。

今後ホタルの里として、ホタルが飛び交い、美しい光を見ながら、鑑賞会等が出来るというですね。

もみじゲートボール グランドゴルフ大会



当日は、大原小学校でゲートボールに8チーム、新田グランドゴルフに15名参加し、熱戦が展開されました。

グランドゴルフは、初めての試みで実施され、昼食に、200食用意した豚汁が振るまわれ、選手・応援者とも多くの参加者で大成功に終わりました。

結果については次のとおりです。

グランドゴルフ団体の部
・優勝…新田小組合
・準優勝…盤山小組合
グランドゴルフ個人の部
・優勝…山田栄一・池田行徳
ゲートボールの部
・優勝…新田小組合
・準優勝…富田小組合

秋季全国火災予防運動実施



集落で消火栓を使った火災訓練、天ぷら鍋等を使った消火訓練、自主防災組織推進座談会を開催しました。

集落の方は、南部消防署の職員の説明に耳を傾け、真剣な訓練に取り組んでいました。職員からは、電話や訪問をする際は、一声「ガスの火は止めましたか?と声をかけるのも一つの予防です。」と話されていました。

午後からは、各分団で機械器具点検、小隊訓練、ポンプ操法等、火災に備えての訓練を行いました。

冬に入り、火災が発生する機会が多くなります。本町から火災が発生しないように町民一丸となって、予防に努めましょう。

合同金婚式



金婚式は、3年に1回開催され、今回の該当者42組中、33組の出席をいただき、戦後50年間の長き間に、苦楽をともに過ごされたご夫婦の健全を祝いました。

祝儀舞のオープニングセレモニーに引き続き、町長式辞、祝詞及び記念品贈呈、三献の儀を行い、追昭博議会議長、竹之内哲哉社会福祉協議会長より祝辞をいただき、出席者を代表して、白桃晋さんより、お礼の言葉が述べられました。

祝宴では、智賀聖鈴会による日本舞踊も披露され、夫婦とも和やかな雰囲気の中、合同金婚式が終了することができました。

今後もお体には十分気を付け、夫婦仲良く過ごしてください。

おめでとうございます。

清山幹子さん、 人権作文コンテストで 奨励賞



おめでとうございます

鹿児島県地方事務局主催の平成15年度「第7回小学生人権作文コンテスト」において、田代小学校6年の清山幹子さんが奨励賞を受賞されました。

このコンテストは、小学生に人権尊重の重要性、必要性について理解を深めさせるとともに、豊かな人権感覚を身につけさせることを目的に実施されているものです。

清山さんが受賞された奨励賞は県内で24人しか受賞者がなく、肝属地区で2名、南部4ヶ町では清山さんただ1人の受賞となりました。



戸籍の電算化により 戸籍が生まれ変わります

平成16年2月23日から よりスピーディーに！より見やすく！

どうなるの？ 教えて？

質 問	回 答
戸籍の電算化とは何ですか？	これまでの戸籍は、紙の原本で管理され、手作業で記載など行っていたため、多くの時間と手間が必要でした。戸籍を電算化することで、戸籍の作成から証明書発行までをスピードアップし、住民サービスの向上と大幅な事務改善を行うものです。
今まで戸籍はどうなりますか？	今までの紙の戸籍をそのままの状態イメージとしてデータ化し、コンピューターで管理します。これは平成改正原戸籍として保存されます。
電算化でプライバシーは守られますか？	個人情報保護のために田代町が定めた「戸籍情報システムに係るデータ保護管理要領」により今まで同様、プライバシーは守られます。
電算化で、証明手数料は変わりますか？	手数料は今まで通り一件あたり450円です。ただし平成改正原戸籍（今までの縦書きの戸籍）は750円になります。
電算化によって、氏名が辞書にない文字から辞書にある文字に変わった場合、住民票や印鑑証明などの文字はどうなりますか？	電算化された戸籍の文字に合わせるようになります。文字の変更手続きを改めてする必要はありません。

戸籍事務の電算化に向け

人名文字の確認にご協力ください

戸籍は、人が生まれてから死亡するまでを登録した重要な公簿です。明治5年の戸籍法制定以来、戸籍は手書き、又はタイプライターなどで記録し、管理されてきました。平成6年の戸籍法の一部改正により、戸籍事務の電算化が可能となり、戸籍をコンピューターに登録することになりました。

氏名の文字が「正字」で記載されます

戸籍の記載事項をコンピューターに登録するにあたり使用できる文字は、社会一般において正しいと認められる文字「正字」となっています。具体的には、「常用漢字」「人名漢字」などです。このため「氏」または「名」が電算化した後で使用できない文字は、正字で記載されることになります。

氏名の確認をお願いします

対象の方には1月中に通知しますので確認をお願いします。ただし、正字と少し異なる文字は、単なる形状の違いとみなされ、確認の通知はありません。

～戸籍事務電算化に関するお問い合わせは～

役場民生課 町民係 までお尋ねください。

お知らせとご案内 戸籍事務を電算化します!!

平成6年の戸籍法改正を機会に、戸籍事務の電算化に取り組み平成16年2月23日(月)から戸籍の謄本・抄本はコンピューターに記録し発行することになります。

現在、戸籍はタイプライター等で和紙に記載し、ファイルで保存し、手作業でコピーし発行しています。これらの作業が、電算化により証明書の印刷・発行まで、早く正確にできるようになります。

電算化になると・・・戸籍の証明は次のように変わります。

現在の戸籍謄本

この謄本は戸籍の原本と相違ないことを認証する		平 成 十 五 年 五 月 七 日 編 成 ⑩	鹿 児 島 県 肝 属 郡 田 代 町 八 番 地	名 氏	甲 野 太 郎
生 出	母 父	生 出	妻 母 父	生 出	夫 母 父
平 成 十 五 年 五 月 五 日	甲 野 太 郎 梅 子 男 長	昭 和 五 拾 年 五 月 五 日	乙 川 唯 夫 春 子 女 長	昭 和 五 拾 年 五 月 八 日	甲 野 幸 男 松 子 男 長

改正後の「全部事項証明書」

全部事項証明書	
本 籍 名	鹿 児 島 県 肝 属 郡 田 代 町 八 番 地 1
戸 籍 事 項	田 代 太 郎
戸 籍 編 成	「編成日」平成15年2月21日
戸 籍 に 記 載 さ れ て い る 者	「名」太郎 「生年月日」昭和50年1月1日 「父」田代 一郎 「母」田代 花子 「続柄」長男
身 分 事 項	「出生地」昭和50年1月1日 「出生地」鹿 児 島 県 肝 属 郡 田 代 町 「届出日」昭和50年1月10日 「届出人」父
出 婚	「婚姻日」平成15年2月20日 「配偶者氏名」乙野 麗子 「従前戸籍」鹿 児 島 県 肝 属 郡 田 代 町 八 番 地 1 田 代 一 郎
戸 籍 に 記 載 さ れ て い る 者	「名」麗子 「生年月日」昭和55年2月2日 「父」乙野 一郎 「母」乙野 花子 「続柄」長女
身 分 事 項	「出生日」昭和50年2月2日 「出生地」鹿 児 島 県 肝 属 郡 田 代 町 「届出日」昭和50年2月5日 「届出人」父
出 婚	「婚姻日」平成15年2月20日 「配偶者氏名」田代 太郎 「従前戸籍」鹿 児 島 県 肝 属 郡 田 代 町 八 番 地 乙 野 一 郎
発行番号 0001	
これは、戸籍に記載されている事項の全部を証明した書面である。	
平成15年12月1日	
鹿 児 島 県 肝 属 郡 田 代 町 長 前 之 園 良 輝	
職 印	

電算化になると・・・見やすくなります。

電算化になると・・・名称等が変わります。

戸籍証明の新・旧対照表

★戸籍謄本→戸籍の全部事項証明書
★戸籍抄本→戸籍の個人事項証明書

また、交付する戸籍の証明書等に使用する町長の証明には黒色の電子公印を使用します。これにより、不正に使用されないよう証明用紙は偽造防止用紙を使用し、コピー機でコピーすると「複写」の文字が浮き出るようになっています。

変更項目	従 来 の 証 明 (旧)	コンピューター導入後 (新)
名 称	謄 本 抄 本	全 部 事 項 証 明 書 個 人 事 項 証 明 書
様 式	B4版横長(謄本) B5版縦長(抄本)	A4版縦長
書 式	文書体縦書き 年月日等漢数字使用	簡条書き項目別横書 年月日等算用数字使用
用 紙	白 紙	偽 造 防 止 用 紙
公 印	朱 肉 印	黒 色 の 電 子 公 印

Ⅲ収支状況

平成14年度における収支状況は、歳入で4億5,848万7千円、歳出4億1,633万1千円で収支差引4,215万5千円の黒字となっている。

平成13年度と比較すると、歳入が6,047万9千円減（伸び率△11.6％）し、歳出が5,040万8千円減少（伸び率△10.8％）した結果、収支差額では、2,254万6千円減少（伸び率△34.8％）している。

第4表 年度別収支状況（形式収支）（単位：円、％）

区分 年度	歳入決算額	歳出決算額	収支差引	基金保有額	対前年比	被保険者1人当り 基金保有額
10	480,096,037	412,580,026	67,516,011	183,477,802	—	88,894
11	497,072,661	435,163,625	61,909,036	184,089,907	0.33%	89,888
12	495,874,490	431,172,747	64,701,743	184,534,505	0.24%	91,900
13	518,966,370	466,739,628	52,226,742	185,237,539	0.38%	92,480
14	458,487,070	416,331,505	42,155,565	185,249,605	0.01%	88,849

Ⅳ保険税の収納状況

平成14年度現年度分の収納率は、全体で99.19％で前年度より0.15％増加、滞納繰越分も、前年度より12.53％減少している

第5表 年度別保険税の収納状況（単位：円）

区分 年度		現 年 度				滞 納 繰 越 分			計		
		調 定 額	収 納 額	収納率	1人当り 調 定 額	調 定 額	収 納 額	収納率	調 定 額	収 納 額	収納率
7	一般	93,112,097	92,410,552	99.25%	46,147	3,489,041	952,000	27.29%	96,601,138	93,362,552	96.65%
	退職	9,013,703	9,013,703	100.00%	45,200	107,600	49,700	46.19%	9,121,303	9,063,403	99.37%
	計	102,125,800	101,424,255	99.31%	46,147	3,596,641	1,001,700	27.85%	105,722,441	102,425,955	96.88%
8	一般	98,584,663	97,187,260	98.58%	48,684	3,197,286	430,000	13.45%	101,781,949	97,617,260	95.91%
	退職	7,813,137	7,813,137	100.00%	60,567	57,900	35,000	60.45%	7,871,037	7,848,137	99.71%
	計	106,397,800	105,000,397	98.69%	49,395	3,255,186	465,000	14.28%	109,652,986	105,465,397	96.18%
9	一般	92,159,434	91,220,934	98.98%	45,850	4,121,089	452,600	10.98%	96,280,523	91,673,534	95.22%
	退職	7,797,566	7,797,566	100.00%	62,884	22,900	15,000	65.50%	7,820,466	7,812,566	99.90%
	計	99,957,000	99,018,500	99.06%	46,840	4,143,989	467,600	11.28%	104,100,989	99,486,100	95.57%
10	一般	91,634,405	90,718,105	99.00%	47,137	4,580,589	762,700	16.65%	96,214,994	91,480,805	95.08%
	退職	7,332,595	7,332,595	100.00%	61,105	7,900	7,900	100.00%	7,340,495	7,340,495	100.00%
	計	98,967,000	98,050,700	99.07%	47,949	4,588,489	770,600	16.79%	103,555,489	98,821,300	95.43%
11	一般	93,624,850	93,178,750	99.52%	48,535	4,719,589	795,043	16.85%	98,344,439	93,973,793	95.56%
	退職	6,780,550	6,780,550	100.00%	56,979		—		6,780,550	6,780,550	100.00%
	計	100,405,400	99,959,300	99.56%	49,026	4,719,589	795,043	16.85%	105,124,989	100,754,343	95.84%
12	一般	93,233,557	92,932,263	99.68%	46,270	4,370,646	950,621	21.75%	97,604,203	93,882,884	96.19%
	退職	6,559,643	6,559,643	100.00%	63,472		—		6,559,643	6,559,643	100.00%
	介護一般	7,426,229	7,389,203	99.50%	12,170				7,426,229	7,389,203	99.50%
	介護退職	828,671	828,671	100.00%	11,509				828,671	828,671	100.00%
	計	108,048,100	107,709,780	99.69%	53,809	4,370,646	950,621	21.75%	112,418,746	108,660,401	96.66%
13	一般	87,739,043	86,855,194	98.99%	43,030	3,721,319	587,814	15.80%	91,460,362	87,443,008	95.61%
	退職	6,058,857	6,058,857	100.00%	53,147				6,058,857	6,058,857	100.00%
	介護一般	7,084,097	6,994,846	98.74%	13,290	37,026	1,106	2.99%	7,121,123	6,995,952	98.24%
	介護退職	617,603	617,603	100.00%	8,698				617,603	617,603	100.00%
	計	101,499,600	100,526,500	99.04%	49,003	3,758,345	588,920	15.67%	105,257,945	101,115,420	96.06%
14	一般	85,427,835	84,688,618	99.13%	41,492	4,024,974	126,200	3.14%	89,452,809	84,814,818	94.82%
	退職	6,858,693	6,804,440	99.21%	48,974				6,858,693	6,804,440	99.21%
	介護一般	5,714,265	5,714,265	100.00%	13,503	117,551	3,900	3.32%	5,831,816	5,718,165	98.05%
	介護退職	548,107	548,107	100.00%	9,960				548,107	548,107	100.00%
	計	98,548,900	97,755,430	99.19%	45,720	4,142,525	130,100	3.14%	102,691,425	97,885,530	95.32%

国民健康保険事業状況

Ⅰ事業の実施状況

1 被保険者数及び世帯数

本町の人口は減少傾向にある。しかし、近年の景気低迷により国民健康保険の被保険者は増加傾向にあり、平成14年度末は2,085人で前年度に比べて54人増加（伸び率2.6％）している。

この傾向は、今後も継続することが予想され、それに伴い医療費の伸びも懸念される。

平成14年度末の国保世帯数は1,023世帯で前年度に比べて、33世帯増加(伸び率3.3％)となっている。

また、一世帯当たりの被保険者数は2.04人と若干減少の傾向にある。

第1表 年度別被保険者数及び世帯数の推移（年度末現在）

区分 年度	人 口 (人) A	被保険者数 (人) B	加入割合(%) B/A	国保世帯数 C	1世帯当たり 被保険者数 (人) B/C	総世帯数
10	3,615	2,025	56.0%	971	2.09	1,412
11	3,558	2,028	57.0%	990	2.05	1,450
12	3,522	1,991	56.5%	981	2.03	1,453
13	3,456	2,031	58.8%	990	2.05	1,443
14	3,425	2,085	60.9%	1,023	2.04	1,443
15	3,409	2,122	62.2%	1,050	2.02	1,455

（注）人口は、「住民基本台帳人口」による。15年度は10月末現在である。

2 老人保健医療給付対象者

国保被保険者の老人保健医療給付対象者は、毎年増加傾向にあるが、平成14年度末は、832人で、前年度に比べて0人増加（伸び率0％）であった。

また、国保被保険者に占める割合も、年々増加し39.9％となっている。

第2表 老人保健医療給付対象者数（年度末現在で、15年度は10月末現在）

区分 年度	老人保健対象者数(人)		総数に対する 国保割合 B/A*100	国保 被保険者数 (人) C	国保老人割合 B/C*100	県国保 老人割合 (%)	全国国保 老人割合 (%)
	総数 A	国保分 B					
10	914	718	78.6%	2,025	35.5%	31.2	22.9
11	946	761	80.4%	2,028	37.5%	32.2	23.7
12	996	803	80.6%	1,991	40.3%	33.6	23.7
13	1,017	832	81.8%	2,031	41.0%	33.6	—
14	1,030	832	80.8%	2,085	39.9%	—	—
15	1,001	841	84.0%	2,122	39.6%	—	—

Ⅱ国保被保険者の医療費

1 医療費の推移

平成14年度における国保被保険者の医療費は、若人分が2億3,614万9千円、退職者分が3億5,220万円、老人分が5億4,609万円となっている。

平成13年度と比較すると、若人が2,665万1千円減少（伸び率△10.1％）、退職者が1,066万2千円減少（伸び率△23.2％）、老人分が406万6千円増加（伸び率0.8％）となっている。老人については、平成12年度介護保険導入により減少傾向にあったが、高齢化により再び増加している。

また、国保被保険者数の39.9％を占める老人の医療費は、66.8％を占めている。

第3表 医療費の推移（平成15年度は10月末現在(7月診療分まで)）（単位：円、％）

区分 年度	医 療 費 総 額							
	合 計		若 人		退 職		老 人	
	伸び率		伸び率		伸び率		伸び率	
10	823,381,322	—	237,028,732	—	51,371,435	—	534,981,155	—
11	885,572,159	7.6%	257,435,084	8.6%	49,449,280	-3.7%	578,687,795	8.2%
12	823,339,400	-7.0%	235,891,893	-8.4%	52,942,131	7.1%	534,505,376	-7.6%
13	850,707,706	3.3%	262,800,448	11.4%	45,883,636	-13.3%	542,023,622	1.4%
14	817,460,270	-3.9%	236,149,420	-10.1%	35,220,660	-23.2%	546,090,190	0.8%
15	362,710,630	—	107,614,810	—	27,281,320	—	227,814,500	—

工業統計調査

製造業を営む、すべての事業所を対象にその実態および活動状況を明らかにするため、12月31日(水)現在で、工業統計調査を実施します。

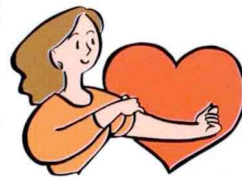
調査の結果は、国や県の景気対策、中小企業対策、都市計画の基礎資料として利用されるほか、民間企業や大学など幅広く活用され、我が国の経済の重要な指標として役立っています。

知事が任命した統計調査員が訪問しますので、調査票にご記入の上、指定された期日までに調査員に提出してください。

調査票の記入内容などについては、統計以外の目的には使用されませんので、ご協力をお願いします。

▽問い合わせ先
県庁統計課
☎099(286)2479

はたちの献血



毎年、1月から2月は「はたちの献血」キャンペーン月間です。

県では、新たに成人式を迎える「はたち」の若者を中心に広く県民の皆さまに献血へのご協力をお願いしています。

特に冬場は風邪などの流行に伴い、献血者が減少し、血液が不足しがちになります。県民の皆さまの400ml献血、成分献血へのご協力をお願いします。

また、血液が不足した時に電話などにより献血をお願いする「献血者登録制度」への登録も併せてお願いします。

なお、平成16年1月12日(月・祝)の「成人の日」には鹿児島市の天文館献血ルーム前で「はたちの献血」街頭キャンペーンを実施します。

▽問い合わせ先
県庁業務課
☎099(286)2806

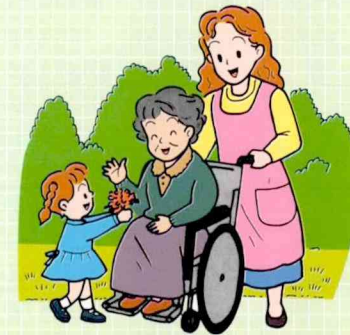
守っているのは自分だけ?



男女という性別や生まれた場所、肌の色や言葉の違いなど。これらは、すべてその人の個性を作る要素のひとつにすぎず、人の価値や役割をきめるものではありません。私たちは誰もがみな平等であり、尊い命を授かってこの世に生を受けたのです。しかし、とすればこんな明白な真実が忘れられ、こころない言動が人を苦しめています。どうしたら不当な差別がなくなるのか?元氣な仲間と一緒にもう一度考えてみましょう。

皆様の身近な相談相手として、人権擁護委員に小牧唯憲氏が委嘱されています。人権上の悩み、困りごとなどお気軽にご相談下さい。

住所：田代町麓3550番地(馬場集落)
☎(25)3714



老人医療について

1. 本町における老人医療費の状況

平成14年度医療制度老人保健法改正で、老人受給者対象年齢を70歳から75歳に引き上げられたことにより、老人医療費の抑制が予想されたが、依然、老人医療費の減少は見られない状況にあります。(下記、統計表参照)

この原因として、超高齢化の進展により高血圧性の疾患、新生物(肺・肝臓・大腸癌)、人工透析など重病の患者が増えたことが要因と考えられます。

現在、町では検診、健康教室等への参加を呼びかけ、病気の早期発見・早期治療の啓発普及に努めておりますが、依然、同じ病気で多数の病院への掛け持ち診療や、重複・頻回受診をされる方がいらっしゃいます。

重複、頻回受診はできるだけされないようお願いいたします。

また、日頃から、適度な運動と栄養、睡眠に努め体調が優れない場合はかかりつけの主治医等に早期に相談受診する等健康に留意してお過ごしてください。

2. 入院をされる方及び家族の方へのお願い

町県民税非課税世帯の方は、入院中の食事等が減額される制度があります。入院する際は、役場民生課国保係窓口までご相談ください。

統計表

1. 1人当たりの診療費

年度	診療費(円)	対前年度比(%)
平成12年度	699,164	—
平成13年度	676,292	▲0.03%
平成14年度	662,198	▲0.02%

2. 1ヶ月間内における病類別・性別医療費ワースト3 (平成15年5月診療分資料より)

順位	病類別	性別	医療費(円)	医療費合計(円)
1位	循環器系の疾患 (高血圧性疾患・炎症性多発性関節障害)	男	1,532,320	6,177,020
		女	4,644,700	
2位	尿路性器系の疾患	男	1,602,140	4,785,260
		女	3,183,120	
3位	新生物 (肺癌・肝臓癌・大腸癌)	男	2,491,620	2,585,380
		女	93,760	

老人高額医療の申請手続きについて

老人高額医療に該当された方は、役場より申請手続きの案内をします。

今年から、領収書等の添付が不要になり、年1回の申請で済むようになりましたので、役場民生課国保窓口で申請をお願いします。

ヤミ金融等の被害を断ち切ろう!

◆法外な高金利で金銭を貸し付けて脅迫的な取立てを行ったり、根拠がない請求を行う(架空請求)など悪質な業者による被害が後を絶ちません。「低金利で融資」、「無審査即決」、「他店で断られた方でもOK」など甘い誘い文句の金融業者は絶対に利用しないでください。

また、身に覚えのない請求は支払う義務はありませんので応じないでください。

◆県では、鹿児島県ヤミ金融等被害対策会議を設立し、これらのヤミ金融等による被害防止対策に官民一体となって取り組んでいます。

具体的には、被害者等から悪質な業者が振込先として指定する預金口座に関する情報の提供を受け、さらにその情報をその口座が開設されている金融機関や警察に提供することにより、預金口座の解約や悪質な業者の取締り等を促進しています。

【対策会議の構成団体】

県・県警察本部・財務省九州財務局鹿児島財務事務所・鹿児島市・県弁護士会・県司法書士会・県貸金業協会・県銀行協会・県信用金庫協会・県信用組合協会・日本郵政公社鹿児島貯金事務センター

【問合せ先】

鹿児島県ヤミ金融等被害対策会議事務局(県庁中小企業課)

☎099-286-2946

師走の街にご用心

年末は、慌ただしさや気ぜわしさから、さまざまな犯罪が多発します。明るい新年を迎えるために次の点に注意してください。

○外出時は必ず鍵をかけ、隣に一声かけましょう。

○ひったくり被害にあわないために明るく人通りの多い道を歩き、自転車やミニバイクの前かごには防犯ネットをかぶせましょう。

○金融機関や深夜スーパーなどの周辺をうろつく不審な人やエンジンをかけたままの不審な車を見かけたときは、すぐに110番通報をしましょう。

○銀行強盗などには、盗難車が使用されています。自動車、オートバイを離れるときは必ずドアロック、ハンドルロックをしましょう。

▽問い合わせ先

県警街頭犯罪対策課

☎099(206)0110



ロックンロールのリズムに合わせて♪♪♪



背筋をのばして勇ましく踊ります。



はじめの一步の曲に合わせて



ゆり組2才児（ブロック遊び）
みんな仲良く何作ろうかな？



保育園さくら組1,2才児
コンビカーでヨーイドン



寒い中でも子どもたちは、
元気いっぱい、リズム室で、
保育室で、園外で、思う存分
活動しています。



幼稚園ふじ組5才児
ファイト、ファイト
寒さなんかふっとばせ



幼稚園れんげ組3,4才児
滝を背景にハイ・ポーズ



たんぽぽ組4,5才児
愛情いっぱいのお弁当おいしいな～。



火災が発生しやすくなるこ
の季節、南部消防署より来園
していただき、通報訓練・消
火訓練・避難訓練の指
導をしてい
ただきまし
た。



ひとつ「私たちは火あそびをしない
よい子になります。」



22園の幼稚園の関係者が集
い講演の後7分科会で子育て
についてグループ討議され活
発な意見
が出、充
実した会
合となり
ました。

大隅地区 PTA研修会



赤ずきんちゃんと三びきの
子ぶたの観劇に行きました。

子育て 支援センター

消火訓練

学校だより

たしろ幼稚園
川原保育園

生活発表会

おゆうぎ会の本番に向けて
各クラス練習に励んでいま
す。

～鹿児島地方・家庭裁判所からのお知らせ～ より利用しやすい簡易裁判所へ

簡易裁判所には、通常訴訟や小額訴訟のほかにも、調停や支払督促など、利用者のニーズに合わせた様々な民事手続きがあります。皆さんがこれらの手続きを利用しやすいように、簡易裁判所ではリーフレットや定型用紙を用意し、裁判所ホームページに手続き案内を掲載するなど、豊富なサービスを提供しています。

また、法律が改正され、平成15年から一定の資格を持つ司法書士を訴訟代理人とすることができるようになったほか、平成16年4月からは、通常訴訟で請求できる金額の上限が90万円から140万円に、小額訴訟では、30万円から60万円にそれぞれ引き上げられ、簡易裁判所の民事手続きがより利用しやすくなります。

「おじゃったもんせ 裁判所」～裁判所見学会の実施～

日時：平成16年1月18日(日) 午前10時～午後4時

場所：鹿児島地方家庭裁判所

内容：法廷などの庁舎内の見学、所長による講演会及び刑事模擬裁判、
玄関ホールにおいて各種手続き案内のビデオ上映

問合せ先：鹿児島地方・家庭裁判所事務局総務課庶務係

☎099-222-7121

*なお、当日の相談会は行いません。駐車スペースはありませんので、
来庁の際は、公共の交通機関を御利用ください。

新春花苗無料配布＆風作り体験会

①大隅広域公園では、先着500名の方にパンジーの苗を無料配布します。
期 日：1月1日(木・祝)午前0時～
場 所：大隅広域公園入口広場
休園日：12月29日(月)～31日(水)
ただし、31日の午後11時から吾平山
稜参拝者のため駐車場を開放します。
1日は午後5時までの通常開園とな
っています。

②大隅広域公園では、風作り体験会
を開催します。ご家族やお友達とゼ
ひお気軽にご参加ください。
期日：1月10日(土)午後1時～
場所：大隅広域公園内 大隅の里
内容：身近な材料を使って、簡単に
できる風づくりを行います。
材料費は無料です。(定員30組)
▽問い合わせ先
大隅広域公園管理事務所
☎0994(58)5197

平成16年度 川原保育園入園申込みの 受付について

平成16年度川原保育園入園
申込みの受付を1月23日(金)
までいたします。申込書は役場
民生課及び川原保育園に準備
してあります。

なお保育園の入園には、基
準があります。次の基準に該
当する場合に入園できます。
わからない点がありましたら、
役場民生課福祉係までご連絡
ください。

- ①家庭外労働
児童の親が家庭の外で仕事
をすることが普通なので、そ
の児童の保育ができない場合
- ②家庭内労働
児童の親が家庭で児童と離
れて、日常の家事以外の仕事
をすることが普通なので、そ
の児童の保育ができない場合
- ③親のいない家庭
死亡、行方不明、拘禁など
の理由により親がいない家庭
の場合
- ④母親の出産等
親が出産の前後、病氣、負
傷、心身に障害があったりす
るので、その児童の保育がで
きない場合
- ⑤病人の看護等
その児童の家庭に長期にわ
たる病人や、心身に障害のあ
る人がいるため、親がいつも

川原保育園の行っている 特別保育

- ⑥家庭の災害
火災や風水害や地震などの
不幸があり、その家を失つ
たり、破損したため、その復
旧の間、児童の保育ができな
い場合。
- ⑦町長が認める前各号に類す
る状態にある場合。
- ⑧乳児保育事業
0歳児概ね3か月からの保
育を行います。
- ⑨学童保育(放課後対策事業)
昼間保護者のいない小学校
低学年児童を対象とし、遊び
を主として指導を行い、児童
の健全育成を図ります。(申込
者のみ)
- ⑩延長保育
保護者の就労時間に対応し、
午後7時まで保育を行います。
(申込者のみ)
- ⑪保育所地域活動事業
・老人福祉施設訪問等世代間
交流事業
・特別養護老人ホーム南松
園の入所者と、各種行事を
通じて世代間のふれあい活
動を行います。
- ・異年齢児交流事業
保育園児と地域の児童が行
各種行事を通じて交流を行

たこあげは電線にふれないところで

次のことに気をつけてたこあげをしましょう。

- たこは電線から十分に離れた広
いところであげましょう
- もし、たこが電線にかかった場
合は、危険ですから自分で取ら
ずに、すぐ最寄りの九州電力営
業所までご連絡ください。

■九州電力大根占営業所

☎22-0050



乳幼児をもつ方ならどなた
でもご利用できます。子育て
相談・育児講座・園開放・園
行事への参加等、子育て支援
を行っています。

○障害児保育
障害児を受け入れられるよ
う設備等の整備を行い、障害
児の健全育成を図ります。

○子育て支援センター事業
乳幼児をもつ方ならどなた
でもご利用できます。子育て
相談・育児講座・園開放・園
行事への参加等、子育て支援
を行っています。



田代中学校の素晴らしい歌声



テント会場も大にぎわい



和の心、三味線演奏



息のあったリードバンドの演奏



ミスターモートンのパフォーマンス

たしろ いきいきフェスタ

11月3日(月)、健康・文化地域振興をテーマに秋の一大イベントとして、「たしろいきいきフェスタ」が田代町役場を中心に開催されました。午前の部では、表彰や講演がありました。

例年行われている完走歩大会は、あいにくの天気のため中止になってしまいましたが、午後からは、町民文化祭が中央公民館ホールであり、14の団体による舞台発表のほか、役場3階会議室では、児童生徒の作品や公民館講座生の作品、個人の作品等、多数の展示発表もあり、町民総参加による「文化の秋」を満喫した1日となりました。



田代幼稚園による華麗なオープニング



結構なお点前です



流れるような太極拳の動き



一糸乱れぬ青年団のダンス



決まったポーズのなでしこ会



勇壮な鼓友会の和太鼓演奏



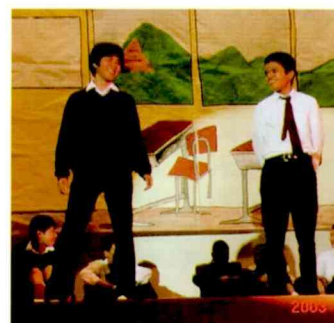
がんばれ



いよいよスタートです。



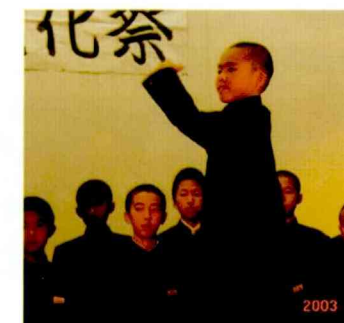
よしっ！がんばろう



創作劇

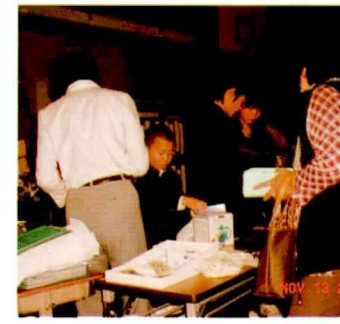


太鼓演奏



合唱

昼休みや放課後等を利用して、一生懸命練習してきました。ひとりひとりの花が咲いた文化祭でした。



バザー也大盛況



英語作品の展示



美術作品の展示



おじいちゃん、おばあちゃん、おばあちゃんを学校に招いて、いっしょに活動しました。



お手玉はね…



むかしはね…



絵手紙教室



鹿児島市内の高校を2校訪問しました。



PTA活動
研修部と家庭教育学級の活動の様子を紹介します。



◎文化祭

『花咲かせく秘めた力 今ひき出そう』のテーマのもと、劇、合唱、合奏など、日頃の成果を発表しました。

◎県駅競走大会

10月の県大会を経て、11月の県大会に出場しました。男女そろっての出場。力いっぱいがんばりました。

◎田代中学校

◎ふれあい学級

地域のおじいちゃん、おばあちゃんを学校に招いて、いっしょに活動しました。

◎PTA活動

研修部と家庭教育学級の活動の様子を紹介します。

田代町の生涯学習推進活動について

～生涯学習とは？ 今、田代町ではどんな活動をしているか～

★生涯学習とは？

人々が生涯のいつでも、どこでも、何でも自由に学習する機会を選んで学ぶことです。年齢、性別、時間を問わず自分の意志にもとづいて取り組めるものです。

★田代町生涯学習の組織、活動内容は？

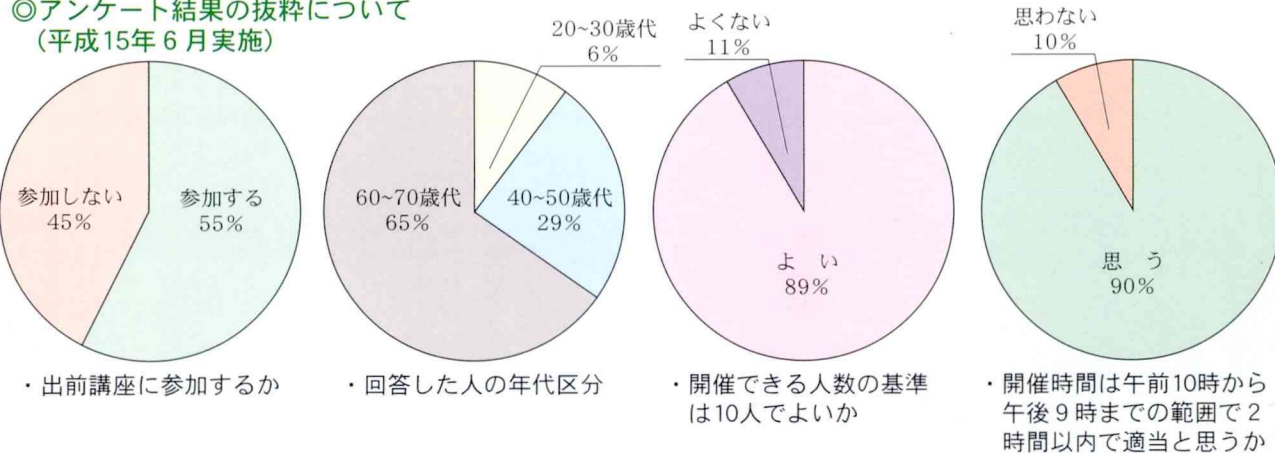
平成12年度から組織、活動内容を再検討し生涯学習運営検討会（役場各課の係長級で構成）・生涯学習実践協議会（役場4役課長で構成）・生涯学習推進会議（町民各層からの代表、学識経験者で構成）の組織を中心に平成14年度から本格的に再稼働を始めました。各会議の主な検討内容は、町民の皆様が生き生きと更に楽しく日々を送ることにより最終的に町が活性化できるようにするには、どうしたらいいか何をするべきか等協議しています。具体的な例を挙げると行政が行なう各種講座等に町民の皆様が参加し、活動してもらうこと。また、個人又はグループで生産活動の能率や生産性を向上させるにはどうしたらいいか知恵を出し合い、学習し合うことも立派な生涯学習活動です。

★現在、更にこれからの生涯学習の推進方策は？

田代町生涯学習推進活動の主な活動内容と今後の推進方策として

- ①中央公民館及び地区公民館を実施主体とした中央公民館講座、地区公民館講座をより一層推進する。（新しい講座の開設、講座生の新規加入促進）
- ②花瀬地区公民館並びに花瀬地区むらづくり推進協議会を主体にした「ほたるの里づくり」事業の推進（経済課との連携による）
平成15年5月末採卵→水中で養殖→11月16日ホタルの幼虫放流（花瀬川沿いの養殖水路＝10月18日完成に320匹）→12月10日幼虫150匹を追加放流→平成16年5月初旬頃羽化したホタルが飛び回る→ホタルの飛び交う里花瀬のイメージアップを図り地区のシンボルとしたい。
- ③田代町生涯学習出前講座「どこでん出前講座」の実施

◎アンケート結果の抜粋について （平成15年6月実施）



アンケート結果に基づき生涯学習実践協議会の承認を経て役場全課で対応することを確認→平成16年1月町内全戸へ出前講座開催希望調書を配布→開催基準を満たしたグループ、団体に対し「どこでん出前講座」講師（役場職員）を派遣。

平成15年 田代町成人式
とき 平成16年1月3日
受付 午前9時
開会 午前9時30分
ところ 花瀬でんしろう館
主な内容
・ ビデオ放映
・ 灯火のつどい
・ 式典
・ 町長式辞 議長祝辞
・ 新成人の主張
・ 記念撮影、記念植樹 他



おめでとうございます

浪瀬亮祐さん 文部科学大臣表彰
11月29日土、東京都のホテルニューオータニに於いて、日本PTA創立55周年記念式典が行われ、その中で本町の浪瀬亮祐さんが文部科学大臣表彰を受けられました。

青少年団体の よき理解者を目指して



江崎先生による講演

12月9日（火）、役場3階会議室において青少年育成団体後期研修会が開催され、集落子ども会育成会長・副会長、高校学生会父母連絡協議会会長、地区子ども会指導員、町子ども会役員の皆さん、合計約40名が参加しました。
今年度は、鹿児島県青少年育成県民会議主催の「職場や地域で行う明るい家庭づくり講座」との併催で講師に川内市より亀山幼稚園園長の江崎紀久子氏を招いての講演が行われ、参加者は真剣に聞き入っていました。

町スポーツ少年団 交歓会



腕立て何回できるかな

団体	団員数
田代サッカー少年団	7
田代剣道少年団	14
田代柔道やわら	14
田代ソフトボール少年団	18
大原剣道少年団	13

11月29日（土）、町スポーツ少年団交歓会が中央公民館と中央運動場で開催されました。町内5つのスポーツ少年団から団員、指導者、育成者合わせて約60名が参加して、スポーツテストやレクリエーションゲームをしました。団の枠を越えてお互いに助け合いながら楽しく活動できました。各団ともにこれからの活躍が楽しみです。



ユニカールに挑戦



シャッフルボードも真剣に



ダッシュ！



鼓友会によるオープニング

11月16日（日）、若宮神社で川原地区むらづくり相撲大会が開催されました。
オープニングで鼓友会による太鼓の演奏が行われたあと、行司の軽妙な実況のもとで、川原・花瀬・上部・麓・大原地区の子ども会、青年、婦人会等約800名が参加して、相撲大会を盛り上げました。
また、相撲大会終了後は、花瀬地区むらづくり事業の一環として蛍の放流が行われました。来年、鮮やかに蛍の舞う姿が見られることでしょう。

川原地区むらづくり 相撲大会



蛍放流に参加した皆さん



ごつつあんです



見合って見合って…

変革の時代の教育

教育長 井上 洋一

新年あけましておめでとうございます。町民各位には健やかに新しい年を迎えられたことと思います。旧年中は教育に関わる様々なことや教育委員会が所管する諸事業に深いご理解と温かいご支援を賜りおかげさまで充実した活動を展開できましたことに深く感謝いたします。

今、世の中は急激な変化の時代といわれていますが、その変化に対応でき、将来の社会に逞しく生きていく「生きる力」を備えた子供たちを育てることを学校教育最大の課題と捉え、学力の充実と豊かな心を育む文化・スポーツ活動の充実を目指しています。各学校では子供たち個々に学力をつけていく手だてやフロンティアスクールと称する学習指導法の研究を通して、基礎学力の定着に努めています。各家庭におかれましては、子供たちの学びがさらに確かなものになるようご

支援をお願いいたします。平成14年1月から地域の皆様方と検討を重ねてきた田代中学校と大原中学校の統合問題に、この10月統合を決定する結論を出していただきました。現在そのための諸施策を推進しつつあります。平成17年4月の新中学校開校を目指し、我が町の中学生の皆さんが新しい歴史を築いてくれることを願い、新しい年の最大の課題として取り組んで参ります。町民の皆様方のご理解とご支援をお願い申し上げます。

社会教育・生涯教育の面では、町民の学びの場の設定や地域の活性化に取り組んで参ります。変革の時代に地についた学習の在り方や地域社会づくり、ひいては町民の生き甲斐作りのために、皆様方と知恵を出し合い、社会教育・生涯学習が一步前進する年にしたいと思っています。

市町村合併も又大きな変

革であり、平成17年2月で「田代町」の名が消えることになりました。そこで、我が町の歴史を留め取るために現在「田代町郷土誌」(仮称)の編纂をいたしております。我が町の郷土誌は昭和57年に発行されていますが、今回はこの本の内容を改訂し、特にその後の20数年間にスポットを当てた本になる予定です。市町村合併と同時に発行しますが、完成の晩には町民の皆様へ販売することにしていきますのでどうぞお求め下さい。

今、変革の時に、子供たちにしっかりとした学力を身につけさせ、大人も心の豊かさを求めて共に学び合う心を持つことの大切さを感じています。「人と自然が共存し、活力ある緑と水、心の豊かな町」である我が町が新しい年も平穏でありますように、そして我が町の教育活動が益々充実する年であることを願います。新年のご挨拶といたします。

町中学校音楽祭

11月21日(金)、町中央公民館ホールにおいて、町中学校音楽祭が開催されました。町内の全児童生徒が参加し、お互いの日頃の音楽学習の成果を発表しました。

田代中学校全校生徒による迫力のある合唱や大原中学校全生徒による合奏、町教職員による合唱など、素晴らしい発表が多くみられました。

また、池田中学校の先生によるトロンボーン独奏もあり、町民の皆様とともに音楽の素晴らしさを分かち合うことが出来ました。



リードバンド部の演奏



田代中学校による合唱



大原中学校による合唱



大原小学校による合唱

町民のうごき (敬称略)

お誕生おめでとう!

氏名	保護者	集落
福山 敏太郎	敏史	上原
知山 那直樹	敏史	上原
氏名	保護者	集落
早松 善之丞	善之丞	南松園
早松 サエコ	サエコ	南松園
氏名	保護者	集落
鳥山 光義	光義	南松園
中山 治男	治男	南松園
山崎 純一	純一	南松園
瀬野 昭夫	昭夫	南松園

人口のうごき 平成15年12月1日現在

住民基本台帳		増		減		前月対比
		出生	転入	死亡	転出	
男	1,637	1	0	2	1	△2
女	1,768	0	1	2	1	△2
計	3,405	1	1	4	2	△4
世帯数	1,454					△1

休日在宅当番医

月 日	当 番 医	TEL
12月28日(日)	大 根 占 医 院	22-2658
12月29日(月)	肝属郡医師会立病院	22-3111
1月3日(日)		
1月4日(日)	阿 久 根 医 院	24-2100
1月11日(日)	長 浜 医 院	22-0137
1月12日(祝)	肝属郡医師会立病院	22-3111
1月18日(日)	じょうさいクリニック	24-2977
1月25日(日)	濱 畑 ク リ ニ ッ ク	25-2575
2月1日(日)	藤 崎 ク リ ニ ッ ク	22-2238
2月8日(日)	二 川 内 科 胃 腸 科	22-2033
2月11日(祝)	肝属郡医師会立病院	22-3111
2月15日(日)	津 崎 医 院	24-2153

住宅金融公庫からのお知らせ

～住宅金融公庫のローンをご返済中の中へ～

ローン返済でお困りの方について、ご相談を承り、以下のとおり返済月額を軽減する場合があります。

ご返済中の金融機関又は住宅金融公庫に遠慮なくご相談ください。

①収入が一定程度減少したことにより返済が困難になった方

返済期間延長(最長15年)、元金返済据置(最長3年)、据置期間中の金利引下げなどにより、返済月額を軽減。

②病気・けが・その他の理由で返済が困難となった方

一定期間、元金の返済額を減額。その他。

▽問合せ先：住宅金融公庫南九州支店

☎096(387)3707

(平日及び第1・3日曜日：9時～17時)

110番の正しい利用方法について

県内の110番通報件数は、平成14年中約6万件あり、事件・事故等の早期解決に大きく貢献しています。しかし、一方では、110番に馴染まない各種相談、照会、いたずら電話等があり、緊急を要する事件・事故に支障を来すこともあります。

そこで、警察に対する要望・苦情・相談・各種照会等はプッシュ式電話にあつては、「#9110」、ダイヤル式電話にあつては、「099(206)0110」をご利用ください。

なお、県本土の110番通報をすべて県警察本部で受理しています。

落ち着いて、内容を説明してください。

平成15年度年末年始の交通事故防止運動

実施期間：12月22日(月)～1月10日(土)

スローガン：年末年始 マナーアップで 事故防止

重点：高齢者の交通事故防止

～特に歩行中における事故防止～

高齢者の皆さんへ

☆道路を横断するときは、必ず一旦とまってから左右の安全確認をしてから渡りましょう。

☆夜間や夕暮れ時に外出するときは、夜行反射材を身につけましょう。

重点：飲酒運転の根絶

～守ろう！飲酒運転 四(し)ない運動

☆運転するなら酒を飲まない

☆酒を飲んだら運転しない

☆酒を飲んだ人に運転させない

☆運転する人に酒をすすめない

重点：早めの点灯の励行

～夕暮れ時は早めの点灯～

☆夕暮れ時の交通事故を防ぐため早めの点灯を励行しましょう。

編集後記

(24)

新年、あけましておめでとうございます。本年も「広報たしろ」をよろしく願います。

さて、「二年の計は元旦にあり。」です。自分の目標、家族の目標を決め、今年1年頑張ります。この「元旦」とは、中国に「三元」という言葉があり、年・月・日の三つの始めを意味していますが、「元旦」は、この「三元の朝」、1月1日を指します。

また、新しい年を迎えることは、命の再生、若返りの意味もあり、31日の夜に一度死に、元旦に生まれ変わると考えられていました。元旦の朝、暗いうちに水くみに行く、「若水とり」はその象徴であり、年の最初の水として神聖視され、神様にお供えたそうです。

今年1年、皆さんにとって、すばらしい年になるように、お祈りいたします。

次の広報は2月12日(2月号)発行です。

平成15年 主な出来事

○橋口イマさん(橋ノ口集落)100歳を祝う(1月11日)

○南隅地域任意合併協議会設置(1月22日)

○小園一利さん、九州地区体育指導員功労賞受賞
(1月25日)

○上部地区むらづくり推進協議会(郡山義文会長)、県コ
ンクール表彰(1月30日)

○鳥淵節夫さん県たばこ耕作組合永年耕作功労賞受賞
(2月5日)

○広域営農団地農道、総延長56km全面開通(2月20日)

○田代町情報公開制度スタート(4月1日)

○花瀬公園まつり、1万6千人の人出で賑わう(4月6日)



町議会議員の顔ぶれ

○田代町議会議員選挙
(議長 迫昭博氏・副議長
猪鹿倉昭雄氏)(4月27日)

○鳥淵廣さん(鳥淵集落)100歳を祝う(5月3日)

○田代肥育牛センター落成(5月29日)

○県少年剣道錬成大会、
田代剣道スポーツ少年団
優勝(6月15日)

○南隅地域合併協議会発足(6月30日)

○鹿児島きもつき農協と指定金融機関契約調印、業務
開始(8月1日)



町指定金融機関業務開始

○牧原由衣さん(田代中剣道
部)県中学総体個人の部準
優勝、全国大会(北海道)に出場(8月8日~10日)

○住基ネット第2次サービス開始(8月25日)

○上柴立小組合、道路愛護で全国表彰(9月5日)

○交通死亡事故「0」
2,000日達成(9月15日)

○大根田遺跡発掘調査(10月6日~20日)

○第52回県畜産共進会出場

近川幸一さん所有「かつこ」号 最優秀賞11席

小園幸二さん所有「みさき2」号 最優秀賞2席、

特別賞受賞(10月7~8日)

○田代中学校・大原中学校の統合を決定(10月14日)

○金子のぞみさん・平石勝洋さん、鹿児島県体育指導員功労賞受賞(10月18日)

○田代町ゲートボールチーム肝属地区代表として、県大会出場ベスト8(10月31日~11月2日)

○浪瀬亮祐さん、日本PTA創立55周年記念式典にて文部科学大臣表彰受賞(11月29日)



表彰を受けた上部地区
むらづくり推進協議会



広域農道全面開通



南隅地域合併協議会発足



表彰を受けた上柴立小組合

◆◆叙 勲◆◆

故 岩崎美義氏(元町議会議員)勲七等単光旭日章を授与 3月10日